A corpus of Andi field recordings

Samira Verhees¹ Aigul Zakirova² George Moroz² Elena Sokur²

¹Independent researhcer, Netherlands; ²HSE University, Russia

20 September 2022

Tbilisi, VI International Conference: Language and Modern Technologies



Corpora of Linguistic Convergence

Laboratory

Developing Andic corpus

Andic Language

Andi (Andic < Avar-Andic < East Caucasian, glottocode [andi1255]) is spoken in several villages of the Botlikh district of Dagestan. In addition, some speakers of Andi have resettled to the lowlands and cities in other districts of Dagestan. I will call the idiom spoken in the village of Andi Andi proper and reserve the term Andi for the whole range of Andi dialects. Overall, the total number of Andi speakers is estimated by (Aglarov 2002: 3) as more than 20,000. The All-Russian National Census conducted in 2010 provides similar numbers.



Andic data

	Andi	Rikvani	Gagatli	Zilo
materials	(Kibrik and Kodzasov 1988; Alekseev 1999)	(Sulejmano 1957)	ov(Salimov 2010)	(Kaye et al. orth)
grammar sketch	+	+	+	+
dictionary	+	-	±	±
morphological parser	\pm^1	-	-	-



 $^{{}^{\}scriptscriptstyle 1}\!We$ started development of morpholoical parser in (Buntyakova 2022).

Problems



Conclusions

Conclusions:



References

- Aglarov, M. A. (2002). Andijcy: Istoriko-etnografičeskoe issledovanie [The Andi people: a historical and ethnographic study]. Jupiter, Makhachkala.
- Alekseev, M. E. (1999). Andijskie jazyki. In Alekseev, M. E., Starostin, S. A., Klimov, G. A., and Testelets, J. G., editors, *Jazyki mira. Kavkazskie jazyki*, pages 220–228. Moskva.
- Buntyakova, V. A. (2022). Sozdanie morfologičeskogo parsera dla andijskogo jazyka v sisteme lexd i twol [morphological parser of andi in lexd and twol]. Term paper.
- Kaye, S., Moroz, G., Rochant, N., Verhees, S., and Zakirova, A. (forth). Andi (zilo dialect). In Lander, Y., Maisak, T., and Koryakov, Y., editors, *The Caucasian Languages*. *An International Handbook*. De Gruyter Mouton, Berlin/New York.



References

- Kibrik, A. E. and Kodzasov, S. V. (1988). Sopostavitelnoye izucheniye dagestanskikh yazykov [Comparative study of Daghestanian languages]. Moscow State University, Moscow.
- Moroz, G. (2017). lingtypology: easy mapping for Linguistic Typology.
- Salimov, H. S. (2010). *Gagatlinskij govor andijskogo jazyka* [*The Gagatli dialect of Andi*]. IJaLI, Makhachkala.
- Sulejmanov, J. G. (1957). Grammatičeskij očerk andijskogo jazyka. na materiale govora s. Rikvani [A sketch of the grammar of Andi. Based on material from the dialect of the village Rikvani].